

TECNICI AL LAVORO PER INSTALLARE IL SECONDO ACCELERATORE LINEARE DA SETTEMBRE VERRANNO RADDOPPIATE LE PRESTAZIONI DI RADIOTERAPIA ONCOLOGICA

Sono terminati i lavori di realizzazione del bunker, una struttura in cemento armato con pareti di spessore che variano dai cento ai 150 centimetri e dell'edificio servizi che ospiterà la sala d'aspetto, lo studio del medico responsabile, la sala visite e una camera oscura dove sono posizionati tutti i comandi della nuova strumentazione.

La direzione dell'Azienda ospedaliera di Terni ha quindi avviato gli interventi per l'installazione, nel reparto di radioterapia oncologica, del secondo acceleratore lineare.

"L'impegno economico per la realizzazione dell'intero progetto - spiega il commissario straordinario dell'ospedale di Terni Gianni Giovannini - supera i due milioni di euro.

Il nuovo acceleratore lineare è di ultima generazione ed è dotato di un evoluto sistema computerizzato per l'elaborazione tridimensionale dei trattamenti, di schermi multilamellari, di sistemi per il controllo in tempo reale dell'accu-

rezza della prestazione ed è in grado di erogare fasci di fotoni X ed elettroni di diverse energie.

Per l'installazione della macchina, il cui arrivo è imminente, occorreranno circa due mesi e successivamente verranno "dosati" i fasci d'irradiazione.

I fisici sanitari dovranno cioè verificare la perfetta corrispondenza fra la dose prescritta e quella realmente erogata prima che l'acceleratore lineare possa essere impiegato nella pratica clinica". Con questa nuova strumentazione la di-

segue a pag. 3



IN QUESTO NUMERO

pagina 3
LA RADIOTERAPIA
ONCOLOGICA

pagina 4
LA RISONANZA
MAGNETICA
FUNZIONALE

pagina 5
L'ENDOCRINOCHI-
RURGIA DEL COLLO

pagina 8
IL PRONTO
SOCCORSO

pagina 11
L'ENDOSCOPIA
DIGESTIVA

pagina 14
UN NUOVO
TRATTAMENTO
DI CHIRURGIA
PLASTICA PER
I PAZIENTI
AFFETTI DA HIV

Grandis

2,0 TurboDiesel - Euro 4 da 136 CV - 6 Marce - 7 Posti



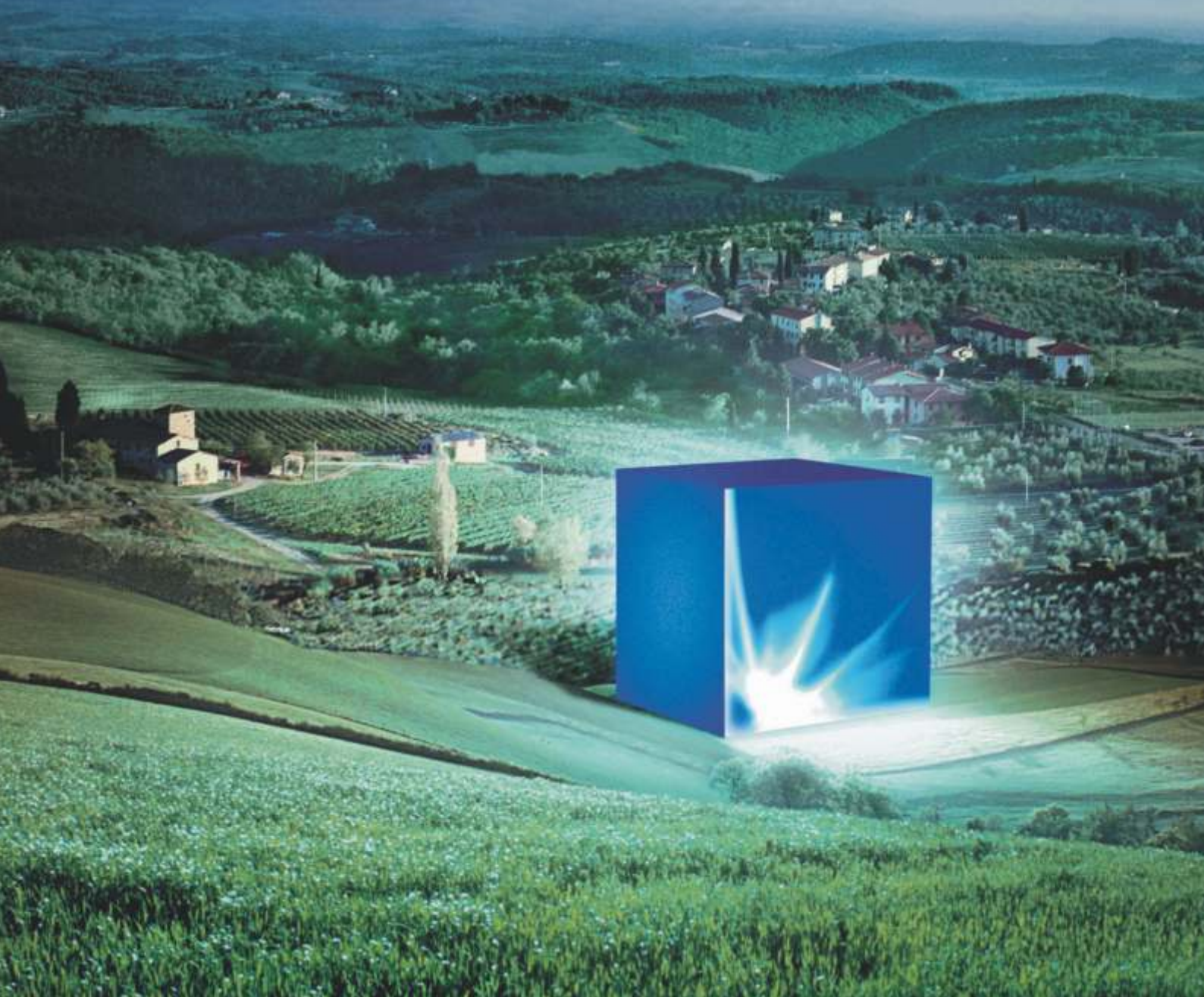
MASSOLI G. e C. snc
Concessionaria Ufficiale
Mitsubishi Motors

Via Alfonsine, 40/50
05100 Terni (TR)

Tel. 0744 813690

Fax. 0744 813927

giuseppe.massoli@tin.it



Per noi l'efficienza è una questione centrale.

Fin dall'inizio abbiamo investito nel rinnovamento tecnologico del nostro parco di produzione e nel miglioramento dell'efficienza energetica in relazione alla scarsità delle risorse naturali.

Dal 2001 abbiamo avviato programmi di repowering in gran parte dei nostri siti.

Grazie all'adozione di tecnologie a ciclo combinato e carbone pulito ad elevato rendimento e basso impatto ambientale, le emissioni sono state fortemente ridotte ed entro il 2009 saremo in grado di ottenere un parco impianti di 7.800 MW di assoluta competitività, orientato al gas naturale e alle fonti rinnovabili.

Efficienza energetica. Anche questo è Endesa Italia.



segue da pag. 1

reazione dell'ospedale di Terni si pone diversi obiettivi. "Saremo in grado anzitutto di ridurre le liste di attesa con l'aumento del numero di prestazioni radioterapiche - afferma il dottor Giovannini - poi potenzieremo le attività già erogate incluse le tecniche più complesse quali la radioterapia conformazionale, la radiochirurgia delle neoplasie cerebrali e la radioterapia stereotassica dei tumori polmonari e addominali. Si potranno infine effettuare nuove prestazioni radioterapiche finora non erogabili quali la radioterapia con elettroni accelerati dei tumori superficiali o semiprofondi e la radioterapia ad intensità modulata della dose per le neoplasie della prostata e della sfera otolirica". Grande soddisfazione viene espressa dal responsabile della struttura complessa di radioterapia oncologica Ernesto Maranzano: "Con l'insieme delle dotazioni tecnologiche



Installazione del nuovo macchinario



Acceleratore lineare

a disposizione saremo in grado di effettuare, nell'Azienda ospedaliera di Terni, i trattamenti radioterapici più evoluti, in grado di dare i risultati migliori sia in termini di cura che di controllo degli effetti indesiderati. Sarà dunque molto più semplice raggiungere l'obiettivo guarigione e il miglioramento della qualità di vita del malato limitando al minimo i potenziali danni da raggi".

In linea con le disposizioni regionali e le indicazioni delle istituzioni locali, il secondo acceleratore lineare rappresenta un altro tassello significativo per la costituzione a Terni di un polo oncologico di area vasta.

Le prestazioni radioterapiche, dal mese di settembre, verranno quasi raddoppiate per abbattere le liste di attesa e offrire una risposta completa e di altissima specializzazione alla comunità ternana.

A livello nazionale la radioterapia oncologica del "Santa Maria" diretta dal dottor Maranzano, che è anche membro della Commissione scientifica nazionale dell'Associazione di radioterapia oncologica, coordina due protocolli di studio sulle metastasi ossee e sul trattamento antiemetico partecipando a studi di chemio-radioterapia nel carcinoma rettale.

Fra il 2003 e il 2005 sono stati realizzati a Terni tre corsi dell'Associazione Italiana di radioterapia oncologica e per l'autunno prossimo è in programma un convegno nazionale sulla diagnosi e la cura dei tumori cerebrali.

I medici e i fisici della struttura ospedaliera hanno partecipato, spesso come relatori, a congressi nazionali e internazionali e sono autori di pubblicazioni scientifiche inerenti la ricerca clinica in oncologia.



Staff della Radioterapia Oncologica

BREVE STORIA DELLA RADIOTERAPIA ONCOLOGICA A TERNI

"La Radioterapia Oncologica - afferma il responsabile dr. Ernesto Maranzano - nasce a Terni nel 1987 con un apparecchio di cobaltoterapia ereditato dall'Istituto Nazionale dei Tumori di Milano e la consulenza di medici specialisti, fra cui il sottoscritto, dell'ospedale di Perugia.

Nel tempo c'è stata una crescita notevole grazie all'assunzione di personale e alla donazione di un acceleratore lineare da parte dell'associazione di volontariato "Aiutiamoli a vivere - Terni per Terni anch'io".

Nell'anno 2005 con questa macchina, aggiornata con nuovi software e accessori indispensabili per la radioterapia stereotassica e conformazionale, sono stati trattati 661 malati.

Nell'aprile dello scorso anno alla nostra

struttura è stato donato, dalla Fondazione Carit, un apparecchio per la brachiterapia che consente di posizionare direttamente la sorgente radioattiva all'interno dei tumori.

Ad oggi sono state sottoposte a brachiterapia 69 donne con tumore uterino o alla mammella.

Questa importante mole di attività non ha purtroppo evitato lunghe liste di attesa. Il secondo acceleratore lineare, in questo contesto, ci permetterà di dare risposte significative".

Quali sono le altre attività svolte nella struttura da lei diretta?

"Oltre ai trattamenti veri e propri, i medici radioterapisti oncologi fanno visite periodiche durante il ciclo radioterapico, visite ambulatoriali di controllo ai pazienti già trattati, prime visite, consu-

lenze nell'ambito della nostra Azienda ospedaliera e dell'ospedale di Spoleto. Con cadenza settimanale o quindicinale si fanno riunioni multidisciplinari per discutere collegialmente i casi clinici e per redigere percorsi diagnostico-terapeutici nell'ambito della patologia neuro-oncologica, gastro-enterica, senologica e otolirica".



Dr. Ernesto Maranzano

LA RISONANZA MAGNETICA FUNZIONALE UNA NUOVA INDAGINE PER LO STUDIO DELLE FUNZIONI COGNITIVE DEL CERVELLO

Da qualche mese, presso le strutture della neuroradiologia dell'Azienda ospedaliera di Terni, è possibile usufruire della Risonanza Magnetica Funzionale, un nuovo tipo di indagine, eseguita con la risonanza magnetica, che permette di visualizzare le parti del cervello utilizzate durante il suo funzionamento.



Risonanza Magnetica Funzionale

"Nel servizio di neuroradiologia, che ospita il tomografo di risonanza magnetica - spiega il direttore del dipartimento di diagnostica per immagini dell'ospedale di Terni dr. Pierfausto Ottaviano - vengono indagate le aree del cervello che si attivano quando il paziente esegue compiti motori (ad esempio muovere in modo ritmato le dita di una mano o pensare di muoverle) e compiti linguistici, come richiamare alla mente quante più parole possibile che inizino con una data lettera dell'alfabeto".

Queste indagini permettono di pianificare in modo più accurato gli interventi di neurochirurgia e di radiochirurgia stereotassica cerebrale per la cura di patologie oncologiche e vascolari. Per questa ragione la risonanza magnetica funzionale è diventata un'attività molto importante nei centri ospedalieri dove

esistono reparti di neurochirurgia ad altissima specializzazione.

Le punte di sviluppo della nuova indagine sono, secondo gli esperti, notevoli. "In un prossimo futuro - spiega il dr. Ottaviano - oltre a sfruttare le potenzialità della tecnica nell'esplorazione del cervello e delle varie funzioni cognitive, si cercherà di estendere l'uso di questa indagine anche ad altre patologie di carattere neurologico come il morbo di Parkinson, la demenza e l'epilessia, malattie in progressiva crescita, dai costi sociali elevatissimi".

L'équipe multidisciplinare che presiede allo svolgimento della risonanza magnetica funzionale (RMNf) è diretta dal prof. Massimo Piccirilli, consulente presso l'Azienda ospedaliera di Terni e responsabile della cattedra di psichiatria e psicologia medica dell'Università di Perugia.

Proprio in questi giorni, su queste tematiche, il professor Piccirilli sta presentando nelle università italiane la pubblicazione del suo recente libro "Dal cervello alla mente", che riporta studi sulle funzioni cognitive effettuati presso la struttura ospedaliera ternana.



Dr. Pierfausto Ottaviano

PUBBLICITÀ

Caro lettore, come saprà la Legge finanziaria 2006 sperimenta, per la prima volta, l'erogazione del 5 per mille delle imposte al volontariato, università, ricerca e comuni. Ogni contribuente, anche Lei, può esprimere preferenza affinché il 5 per mille delle sue imposte (che comunque deve versare) sia attribuito all'organizzazione o ente che avrà specificato negli appositi spazi.

La Cooperativa Sociale AIDAS, che rientra tra i beneficiari elencati dall'Agenzia delle Entrate, Le chiede di esprimere la sua preferenza a sostegno dei progetti e delle attività che la cooperativa sta portando avanti.

Le basta indicare la Partita IVA 00437720550 appartenente alla Cooperativa Sociale AIDAS nel riquadro "sostegno del volontariato, delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale, delle associazioni e delle fondazioni".

Entro fine anno 2006 sarà personalmente informata/o sul totale raccolto e su come la Cooperativa Sociale AIDAS avrà deciso di impiegare le risorse arrivate grazie anche al suo contributo.

Per effettuare la scelta del 5 per mille potrà essere utilizzato il modello integrativo CUD 2006 (consegnato dal datore di lavoro), il modello 730/1- bis redditi 2005 ovvero il modello Unico persone fisiche. La sezione dedicata al 5 per mille si compone di 4 riquadri. Compila con la partita IVA dell'AIDAS 00437720550 e con la tua firma il I riquadro "Sostegno al volontariato, delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale, delle associazioni di promozione sociale, delle associazioni e delle fondazioni".

I contribuenti esonerati dalla presentazione della dichiarazione, possono esprimere la propria scelta di destinazione del 5 per mille utilizzando l'apposita scheda (modello integrativo CUD 2006). Tale scheda viene consegnata dal datore di lavoro al lavoratore insieme al modello CUD 2006. Per effettuare la scelta, la scheda, debitamente compilata come da istruzioni, va consegnata a cura del contribuente entro il termine di presentazione della dichiarazione dei redditi nei seguenti modi:

1. in busta chiusa allo sportello di una banca o di un ufficio postale che provvederà a trasmetterlo all'Amministrazione Finanziaria.
2. ad un intermediario abilitato alla trasmissione telematica (professionisti, CAF, ecc.) quest'ultimo deve rilasciare una ricevuta attestante l'impegno a trasmettere la scelta. Gli intermediari potrebbero chiedere un corrispettivo per il servizio.

Grazie sin d'ora per il tuo contributo!



COOPERATIVA SOCIALE ONLUS
AIDAS
Albo Soc. Coop. n. A150080

servizi socio sanitari ed educativi
Gestione residenze protette per anziani - Assistenza Domiciliare



CERMET
SISTEMA DI GESTIONE CERTIFICATO
Reg. n. 4512-A
uni-en-iso 9001-2000

**IL TUO 5%
PER IL VOLONTARIATO**

Via C. Battisti, 73 - 05100 Terni
Tel e Fax 0744.404497 - 0744.428346
www.coopaidas.it - info@coopaidas.it

A TERNI IL CENTRO REGIONALE DI RIFERIMENTO PER L'ENDOCRINOCHIRURGIA DEL COLLO

Da anni ormai lo sviluppo della medicina non è più affidato alle intuizioni e capacità del singolo operatore e la quotidiana pratica clinica non si risolve solo nei classici momenti di incontro al letto del malato, in un rapido esame o in una serie di accertamenti diagnostici.

La moderna medicina è sempre più organizzazione, lavoro di équipe, organizzazione multidisciplinare, confronto costante, sereno, tra le competenze di vari specialisti che collaborano per un unico obiettivo: la guarigione del malato. E' in tale contesto che si inserisce l'Endocrinochirurgia.

La nascita di questa branca è stato il naturale riconoscimento di uno specifico campo di azione che, negli ultimi anni, si è naturalmente creato nelle strutture ospedaliere dove si è posto particolare interesse alle patologie endocrine, siano esse mediche o chirurgiche.

Si sono dovuti attendere molti anni prima di veder nascere come specialità l'Endocrinochirurgia anche se, in realtà, la sua creazione è stata soltanto un atto formale di consacrazione, visto

che da anni diversi chirurghi generali si erano rivolti con grande interesse allo studio clinico e sperimentale delle ghiandole endocrine, maturando le loro conoscenze al fianco dei colleghi endocrinologi, dei ricercatori e dei medici nucleari.

Questa fusione degli aspetti medici con quelli chirurgici ha portato ad un importante lavoro di équipe, a tutto vantaggio del malato. In questo contesto, l'endocrinochirurgo è il naturale coordinatore di questo lavoro interdisciplinare, raccogliendo le competenze di tutti i settori che concorrono alla diagnosi e alla terapia del malato endocrinopatico. L'endocrinochirurgo ha le competenze e la relativa cultura specifica per dialogare fattivamente con gli altri specialisti, quali l'endocrinologo, il laboratorista, il radiologo, l'oncologo, il nefrologo, il medico nucleare, apportando un propositivo impegno culturale alle problematiche del paziente endocrinopatico. Questa figura riesce così a coordinare fattivamente gli atti relativi ai momenti diagnostici e terapeutici ne-



Prof. Nicola Avenia



Dr. M. D'Ajello



Dr. A. Sanguinetti

PUBBLICITÀ

UN CLIMATIZZATORE AL SERVIZIO DELLA SALUTE

Umidificazione, deumidificazione, sistema di purificazione dell'aria.

Si chiama "Ururu Sarara" - un nome certamente insolito - il primo climatizzatore al mondo che controlla l'umidità e rinnova l'aria dell'ambiente in cui viviamo: nel rispetto dell'ambiente e dell'uomo e a prova di qualsiasi allergia a scapito delle vie respiratorie. Prodotto da Daikin, azienda leader nel campo della climatizzazione, il sistema è composto da una unità esterna che cattura e trattiene l'umidità dell'aria grazie ad un materiale a base di "Zeolite". Tramite riscaldatore elettrico l'umidità viene successivamente estratta dalla "Zeolite" ed infine una ventola convoglia, attraverso un tubo dedicato, l'aria umida verso l'unità interna, restituendola poi nel locale climatizzato. Inoltre grazie alla funzione di ventilazione, ogni ora vengono immessi nel locale circa 28 m³ di nuova aria proveniente dall'esterno: pertanto dopo circa due ore l'aria del locale è completamente rinnovata. Il sistema di filtrazione a tre stadi, purifica totalmente l'aria da polveri, odori, virus e batteri.

Gli elementi inquinanti organici vengono intrappolati e disattivati dal filtro fotocatalitico al titanio. Il sistema di climatizzazione "Ururu Sarara" non richiede l'allacciamento all'impianto idrico ed è un apparecchio che lavora in Classe A, quindi al massimo del risparmio energetico. Per saperne di più su "Ururu Sarara", basta recarsi in Ediltermica Ternana che a Terni è distributore del marchio Daikin, dove ad accogliervi troverete professionisti del settore che potranno consigliarvi ed individuare la soluzione più adatta alle vostre esigenze. In Ediltermica Ternana una serie di servizi come sopralluoghi gratuiti, assistenza post-vendita, rapidità nelle consegne, personalizzazione dei pagamenti, vengono offerti normalmente per facilitare la realizzazione del progetto. Prima di fare acquisti Ediltermica Ternana vi invita a visitare la propria sede per prendere conoscenza, senza nessun impegno, di quanto è in grado di offrirvi.



ediltermica
ternana

Via Narni, 290 05100 Terni (TR)
Tel. 0744-814778 - Fax 0744-814755
E-mail info@ediltermicaternana.it
www.ediltermicaternana.it

m²
metroquadro
show room

DAIKIN

Air conditioning
Refreshes your life

cessari per il paziente con patologia endocrina, con netta riduzione dei tempi di diagnosi e cura ed evidenti vantaggi sia per l'ammalato che per l'efficienza delle strutture sanitarie.

Tutto ciò si traduce in una migliore efficacia dei trattamenti, in minori costi di ospedalizzazione, in una decisa riduzione dei tempi di degenza, in un abbattimento del numero di indagini diagnostiche eseguite e nell'ottimizzazione del percorso di diagnosi, terapia chirurgica e terapie complementari. Da oltre un anno opera presso l'Azienda ospedaliera di Terni una delle più importanti strutture italiane dedicata all'endocrinochirurgia, la Struttura complessa di chirurgia del collo e tessuti molli, diretta dal prof. Nicola Avenia, uno dei più noti specialisti italiani del settore.

Essa è articolata in tre Strutture semplici: la Chirurgia tiroidea e paratiroidea, affidata al dr. Michele d'Ajello, proveniente dalla prima scuola endocrinochirurgica italiana, quella dell'Università Federico II di Napoli, la Senologia della quale è responsabile il dr. Alessandro Sanguinetti e la Chirurgia plastica assegnata alla dr.ssa Daniela Estevan.

Nel reparto prestano la loro opera anche altri tre chirurghi, la dr.ssa Roberta Lucchini, responsabile dell'implementazione dei percorsi informatici in medicina e i dottori Filippo Calzolari e Claudia Misso con due assegni di ricerca universitari.

Le patologie più frequentemente affrontate sono le affezioni benigne e maligne della tiroide, delle paratiroidi, dei linfatici del collo, della mammella e gli

esiti di interventi demolitivi della mammella e dei tessuti molli in genere.

Nel reparto si applicano tutte le tecniche chirurgiche più avanzate:

- chirurgia tradizionale tiroidea e paratiroidea con bisturi a radiofrequenza o ad ultrasuoni;
- chirurgia radioiodioguiadata delle paratiroidi;
- chirurgia mininvasiva videoassistita della tiroide e delle paratiroidi;
- chirurgia oncologica dei linfonodi del collo, sia diagnostica che terapeutica;
- chirurgia delle affezioni benigne della mammella;
- chirurgia oncologica della mammella con eventuale ricerca del linfonodo sentinella;
- chirurgia plastica ricostruttiva della mammella e dei tessuti molli in genere.



Lo Staff Medico

Gran parte degli interventi sono eseguiti in one day surgery, prevedendo cioè la dimissione del paziente nel giorno successivo all'operazione. Dal marzo 2005 la Giunta regionale dell'Umbria ha indicato la struttura ternana quale Centro regionale di riferimento per il trattamento delle patologie di competenza, ufficializzando la creazione di un'Area funzionale omogenea interaziendale (AFOI) di Endocrinochirurgia del Collo e Tessuti Molli tra le Aziende di Terni e di Perugia.

In quest'ambito due degli operatori della nostra Azienda, il prof. Avenia ed il dr. d'Ajello, operano anche presso l'ospedale S. Maria della Misericordia (ex Silvestrini) per rispondere alle necessità assistenziali dell'Azienda ospe-



SoGeSi®

COMFORT E TECNOLOGIE PER LA SANITA'

06087 Ponte San Giovanni (PG) - Zona Industriale - Tel. 075.5990396

06033 Cannara (PG) - Via del Lavoro Zona Industriale - Tel. 0742.720257

05039 Stroncone (TR) Via della Stazione, 52 - Tel. 0744.607181

SO.GE.SI. S.p.A.
Lavanderia Industriale






daliera di Perugia. In tal modo, ottimizzando le risorse regionali e condividendo i percorsi diagnostico-terapeutici, si è ottenuta un'equivalenza delle prestazioni con un'altissima qualità dei risultati. Le tecniche chirurgiche innovative applicate e il numero di interventi praticati annualmente hanno portato, nel 2005, l'Afoi di Endocrinochirurgia ai primissimi posti nel nostro Paese.

L'Afoi ha addirittura raggiunto il secondo posto tra le oltre 140 strutture endocrinocirurgiche italiane, proiettando l'Azienda di Terni, sede del Centro regionale di riferimento, ad esempio nazionale di "buona sanità".

Ormai gran parte dei pazienti operati nella Struttura complessa di chirurgia endocrina di Terni proviene da altre regioni italiane, avendo così invertito il trend che voleva tanti nostri conterra-

nei costretti a spostarsi altrove per le proprie necessità.

Il reparto è situato al primo piano dell'ospedale nell'ambito del Dipartimento di Chirurgia Testa Collo, struttura polispecialistica, tra le prime in Italia, affidata al prof. Giorgio Giuliani e dispone di spazi completamente rinnovati, con camere a due letti, bagno e aria condizionata.

Il personale infermieristico è formato da operatori di alta professionalità e particolare preparazione in campo multidisciplinare. Grande attenzione, al di là dell'elevato standard di prestazioni chirurgiche, è rivolta alla soddisfazione del paziente, alle documentazioni informative e alla continuità assistenziale post-dimissione, con costante contatto tra paziente, operatori del reparto e medici di base, anche tramite telefoni cel-

lulari espressamente indicati nella documentazione di dimissione.

L'accesso alle prestazioni, in particolare alla prima visita, avviene tramite il day hospital endocrinologico e gli ambulatori di chirurgia tiroidea, di senologia e di chirurgia plastica i cui tempi di attesa medi sono estremamente ridotti. In alternativa gli operatori possono essere contattati per esigenze urgenti tramite il reparto che potrà eventualmente fornire i numeri di telefono del singolo professionista. In sintesi una struttura innovativa realizzata grazie all'impegno dei professionisti coinvolti, della direzione aziendale e alle lungimiranti scelte della Giunta regionale che ha voluto scegliere Terni quale centro di riferimento per il trattamento di patologie così importanti e diffuse nella nostra regione e nel resto del Paese.

ORGANIZZAZIONE DELLA STRUTTURA DI ENDOCRINOCHIRURGIA

LO STAFF MEDICO

Prof. Nicola Avenia, direttore Struttura complessa di chirurgia endocrina del collo e tessuti molli.

dr. Michele d'Ajello, responsabile Struttura Semplice di Chirurgia Tiroidea e Paratiroidea.

dr. Alessandro Sanguinetti, responsabile Struttura Semplice di Senologia.

dott.ssa Daniela Estevan, responsabile Struttura Semplice di Chirurgia Plastica Ricostruttiva.

dr.ssa Roberta Lucchini, responsabile Implementazione Percorsi Informativi in Medicina.

ASSEGNI DI RICERCA

dr. Filippo Calzolari
dr.ssa Claudia Misso

PERSONALE INFERMIERISTICO

Coordinatore:
dott. Mauro Ciculi

Infermieri:
Liliana Arancio, Sabrina Aquili, Mara Aureli, Francesca Calzuola, Manuela De Santis, Angelica Di Lorenzi, Patrizia Giansanti, Marisa Giontella, Assunta Martelli, Maria Meneghini, Antonella Spadini, Silvia Tortori

Ausiliari/OSS:
Elena Ciani, Roberta Ciani, Tiziana Mei.

Tel. reparto: 0744 205235-205099
Tel/fax direz.: 0744 205334
Tel. sanitari: 0744 205532

Dati attività
Nel 2005 sono stati effettuati complessivamente 784 interventi.

Senologia e Chirurgia Plastica:
n° 340 (DRG medio 1,07; degenza media 1,4 gg)

Chirurgia Tiroidea e Paratiroidea: n° 274 (DRG medio 1,23; degenza media 2,4 gg) + n° 170 a Perugia come AFOI

Extraregionale: 35 %
Alta specialità regionale: 5% (11% del fatturato)

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni contrattuali si vedano i fogli e gli avvisi presso la sede e le agenzie FIDITALIA








HAI MAI COMPRATO CON UN SORRISO?

Agenzia Giovannetti Antonello
Via A. Volta, 9 - Terni
Tel. 0744/421701 - Fax 0744/425028
Iscrizione UIC: A3101

SOCIETÀ
GENERALE
GROUP



IL PRONTO SOCCORSO

L'Azienda Ospedaliera "S. Maria" di Terni pone grande attenzione ai problemi di emergenza/urgenza sanitaria e investe tutte le risorse necessarie in questo settore di notevole rilevanza sociale, con un'attenzione costante al miglioramento continuo della qualità del servizio.

In questa linea il nuovo Pronto Soccorso, attivato nel Luglio del 1999, è stato recentemente dotato di moderne apparecchiature diagnostiche (in particolare la Tac spirale multistrato dedicata) che migliorano l'efficienza della risposta assistenziale a favore dei pazienti che vi giungono in condizioni di emergenza-urgenza, in sintonia con la missione del servizio da fornire alla cittadinanza.

Un notevole impegno viene, quindi, rivolto a dare risposte adeguate e tempestive, ponendo anche attenzione al-

la qualità percepita, cioè alla qualità vissuta dal paziente-utente del servizio. A questo scopo, secondo i più moderni criteri organizzativi, è stato individuato e separato il più possibile il percorso degli utenti che giungono in condizioni critiche rispetto agli altri che si presentano in Pronto Soccorso con patologie minori ("prestazioni inappropriate") cercando comunque di fornire a tutti risposte adeguate e, per quanto possibile, tempestive.

La vocazione istituzionale dell'Azienda ospedaliera e la sua effettiva capacità di attrarre utenti anche provenienti dal di fuori della nostra regione, riconosce nel Pronto Soccorso una cerniera solida di raccordo tra il territorio e i reparti di alta specializzazione di cui è dotata. Una cerniera capace di armonizzare questa esigenza con la necessità di rispondere prioritariamente ai bisogni



Pronto Soccorso

PUBBLICITÀ

CURARE IL MAL DI SCHIENA: IL METODO MCKENZIE

È un sistema di diagnosi e trattamento dei dolori del collo e della schiena sviluppato da Robin McKenzie, la cui efficacia è riconosciuta in tutto il mondo.

Il metodo McKenzie permette di curare la gran parte delle forme di mal di schiena e di collo, quelle cioè prodotte da cause di tipo meccanico (legate al mantenimento di posizioni scorrette o all'esecuzione di movimenti dannosi) indipendentemente dalla causa anatomica (artrosi, ernia discale, traumi).

Una complessa valutazione preliminare, che utilizza una scheda basata su uno specifico algoritmo, permette di elaborare un programma di trattamento individuale.

Tale programma si avvale di quei movimenti che aboliscono rapidamente la sintomatologia.

Questi esercizi, che sono messi a punto per ciascun paziente, comportano una sensibile diminuzione del dolore che, dalle zone più "periferiche" del corpo, si porterà più vicino alla colonna vertebrale, fino a scomparire gradualmente.

Il trattamento McKenzie punta sul coinvolgimento e la partecipazione attiva del paziente al fine di ottenere velocemente la diminuzione/abolizione del dolore ed il ristabilirsi della funzione.

Ottenuto tale risultato si passa al programma di auto-trattamento, tarato sul proprio stile di vita, che metterà il paziente in grado di continuare a controllare e trattare il proprio dolore con sicurezza ed efficacia.

*The Back and Neck
Specialist Team*

nuova
GALENO

FISIOTERAPIA E RIABILITAZIONE

Terni - Via Botticelli ,17 - Tel. 0744.421523 - 401882
Dir. San Dr. Michele A. Martella . Aut. Reg. n. 8385 del 19/9/01

Rieducazione ortopedica
Test di valutazione e rieducazione
Isocinetica - Test stabilometrici
Rieducazione Posturale Globale
Tecarterapia - Ipertermia
Onde d'urto focalizzate

assistenziali della popolazione residente. L'Azienda ospedaliera "S. Maria" di Terni, tramite il Dipartimento di emergenza urgenza, assicura le seguenti prestazioni:

- interventi di Pronto Soccorso
- ricoveri urgenti

L'intervento extraospedaliero è garantito dalla Centrale operativa 118.

Il Pronto soccorso è una delle componenti del Dipartimento di emergenza urgenza di 2° livello di cui è dotata l'Azienda.

Il Servizio è situato all'ingresso dell'ospedale.

E' dotato di un accesso riservato per i mezzi di soccorso e per i mezzi privati che trasportano pazienti urgenti e, comunque, non deambulanti e di un accesso separato per i pazienti meno gravi o deambulanti, in modo da mantenere il più possibile funzionali e ordinati i rispettivi percorsi assistenziali, a vantaggio dell'efficienza e della tempestività delle prestazioni.

La missione del servizio è quella di dare risposte assistenziali adeguate, in via prioritaria, ai casi di emergenza e di urgenza sanitaria che arrivano all'ospedale.

A tali casi viene garantito un percorso diagnostico-terapeutico che si avvale delle alte specializzazioni presenti nella Azienda ospedaliera, che deve assicurare sempre la disponibilità di un numero di posti letto adeguato per le urgenze, sulla base dell'analisi delle affluenze medie.

Il percorso assistenziale intraospedaliero è il più possibile distinto tra le urgenze e le non urgenze allo scopo di garantire la maggiore efficienza ed efficacia delle prestazioni rese all'utente.

Una sezione radiologica dedicata consente l'esecuzione degli accertamenti di diagnostica per immagini ritenuti necessari, anche mediante l'esecuzione della Tac.

Le attività del Pronto soccorso comprendono tutte le procedure necessarie per affrontare i casi di emergenza e di urgenza, con la collaborazione degli specialisti presenti nel Dipartimento, come i rianimatori e in tutta la struttura ospedaliera.

L'ingresso per i casi non urgenti è dota-

to di rampa per disabili. Una chiara segnaletica, aggiornata di recente, favorisce l'uso appropriato di tali percorsi.

L'area di Accoglienza Triage infermieristica è situata in una posizione centrale tra l'accesso dei casi urgenti e di quelli non urgenti.

L'infermiere addetto raccoglie le informazioni sui problemi di salute e valuta i bisogni assistenziali espressi dall'utente; individua così il codice di priorità di trattamento, assegnando un codice colore.



Sala d'urgenza

Codice rosso viene assegnato ai pazienti che presentano un pericolo immediato per la sopravvivenza a causa della compromissione delle funzioni vitali (emergenza clinica)

Codice giallo è attribuito ai pazienti con funzioni vitali conservate, ma con alto rischio evolutivo (urgenza indifferibile)

Codice verde viene assegnato ai pazienti che non presentano compromissione dei parametri vitali e che necessitano di prestazioni sanitarie non urgenti (intervento differibile)

Codice bianco viene attribuito a quegli utenti che richiedono prestazioni sanitarie per le quali sono normalmente pre-



Dr. Giancarlo Giovannetti

visti percorsi alternativi extraospedalieri (medico curante, ambulatori specialistici, centri salute, ecc.).

Tutto questo ha lo scopo di garantire una risposta tempestiva a coloro che hanno problemi più seri e non, semplicemente, a chi arriva prima.

In prossimità dell'area di accoglienza è presente un'ampia sala di attesa, con servizi igienici anche per disabili, aria condizionata, telefono pubblico e distributori automatici di bevande.

Il numero telefonico dell'Area di accoglienza del Pronto soccorso è lo 0744/205726.

Il numero del medico di guardia è lo 0744/205710.

Il responsabile del Pronto soccorso, dr. Giancarlo Giovannetti, risponde al numero 0744/205713 mentre il caposala Mauro Scimmi risponde al numero telefonico 0744/205719.

Il Servizio fornisce prestazioni ai casi meno gravi e meno urgenti (i codici bianchi, per i quali sono normalmente previsti percorsi alternativi extraospedalieri o territoriali) nei tempi consentiti dal rispetto delle priorità assistenziali sanitarie e dei compiti istituzionali assegnati. L'attività è svolta nell'arco delle 24 ore mediante la turnazione del personale in modo da garantire le presen-

AL CENTRO DEL MOBILE

arredamenti personalizzati
per professionisti
formula STUDIO&CASA

- PROGETTAZIONE D'INTERNI GRATUITA
- CONSULENZA ED ASSISTENZA
- 4 PIANI DI ESPOSIZIONE
- TRASPORTO/MONTAGGIO GRATUITO
- PAGAMENTI 48 MESI TASSO ZERO

Grutti - S. Terenziano - Tel.: 0742 98 921

**MOBILI
PAOLO**

ze minime di due dirigenti medici, quattro infermieri e due ausiliari, anche la notte e i giorni festivi, mentre di giorno sono sempre presenti tre medici, cinque infermieri e due ausiliari.

Ogni anno vengono fornite oltre 44.000 prestazioni di pronto soccorso.

I tempi medi di attesa per i diversi codici sono in linea con quelli di altri servizi di Pronto soccorso che svolgono prestazioni numericamente e qualitativamente confrontabili.

La struttura complessa fornisce attività ambulatoriale anche per i controlli successivi eventualmente necessari ai pazienti trattati in Pronto soccorso.

Nei casi per i quali la soluzione del problema sanitario richiede una valutazione più approfondita, una osservazione prolungata nel tempo, con la convergenza di diverse professionalità di cui l'Azienda è dotata, e l'esecuzione di successive indagini diagnostiche (esa-

mi del sangue, radiografie, consulenze specialistiche) vengono raccolti, nell'ambito della fase di osservazione breve della quale è prevista un'adeguata strutturazione, tutti gli elementi clinici, diagnostici e strumentali necessari a definire correttamente l'eventuale necessità del ricovero o la possibilità del trattamento definitivo ambulatoriale.

Al momento della dimissione dal Pronto soccorso viene rilasciata al paziente una scheda informativa per il medico di medicina generale contenente tutte le informazioni utili per garantire la continuità terapeutica. Qualora venga consigliato un eventuale controllo ambulatoriale (sempre a discrezione e con impegnativa del medico di medicina generale che può, naturalmente, avocare a sé, in alternativa, la gestione del caso) viene indicato il giorno e l'ora del controllo stesso.



Medici del Pronto soccorso: Dr.ssa Rinaldi e Dr. Carini

PUBBLICITÀ

INNOVAZIONE E TECNOLOGIA NELLA GESTIONE DEGLI IMPIANTI CIVILI ED INDUSTRIALI

Dal 1980 si occupa di interventi di ristrutturazione edile, di progettazione, realizzazione, manutenzione, gestione e conduzione di impianti tecnologici ad uso civile ed industriale. Stiamo parlando di Pernazza Group srl, nata come conseguente evoluzione strutturale ed organizzativa della preesistente ditta Pernazza Pietro.

Pernazza Group srl, nel corso degli anni ha saputo distinguersi ed affermarsi nel proprio settore grazie alla costante ricerca e attenzione all'innovazione: elementi che hanno consentito di ampliare e migliorare il proprio campo d'azione. L'azienda grazie all'esperienza e alla professionalità di un personale altamente qualificato, è sempre in grado di offrire un servizio efficiente ed efficace. Uno status che le permette di rispondere tempestivamente alle esigenze e alle richieste della clientela.

Pernazza Group è dotata di un Sistema Qualità certificato dalla D.N.V. in conformità alla norma UNI EN ISO 9002. L'azienda è suddivisa in specifiche "divisioni", guidate da un ingegnere cui spetta la direzione tecnica della struttura operativa formata da professionisti geometri e PI. Avvalendosi pertanto di un adeguato Ufficio Tecnico di progettazione, è in grado di offrire preventivi gratuiti e consulenza globale, comprendendo anche gli aspetti amministrativi e legislativi delle problematiche sottoposte.

Tra i lavori che Pernazza Group srl ha svolto su Terni, ricordiamo: la ristrutturazione delle piscine comunali di Borgo Rivo e Borgo Bovio; la ristrutturazione edile e l'adeguamento degli impianti di atletica del Campo Scuola F. Casagrande; la gestione e la conduzione degli impianti di riscaldamento del Comune di Terni, la realizzazione chiavi in mano della nuova sede della ASL n° 4; la realizzazione chiavi in mano di tre sale parto dell'Azienda Ospedaliera Santa Maria di Terni ed infine la ristrutturazione della scuola elementare di Marmore.



Attestato SOA OG1 - OG11 - OS3 - OS30 - OS28

Progettazione - Assistenza - Installazione e Manutenzione di
Impianti civili e Industriali - Idraulica - Telegestione - Cogenerazione - Riscaldamento
Condizionamento - Elettricità - Antincendio - Edilizia Civile ed Industriale



Pernazza Group s.r.l.
Strada della Selva, 40
Zona Ind.le Sabbione
05035 Narni (TR)
Tel. 0744.744589 - Fax 0744.722876
p.pernazza@telematicaitalia.it



STRUTTURA SEMPLICE DI ENDOSCOPIA DIGESTIVA

La struttura, attualmente guidata dal dr. Anselmo Della Spoletina inizia la sua attività nel 1977 in area chirurgica, con vocazione di servizio di II livello ad alta specialità.

Dal 1980 inizia la reperibilità per urgenze 24 ore su 24 notturna e festiva.

Dal 1985 al 1990 l'endoscopia digestiva amplia la sua attività di diagnostica gastroenterologia con l'apertura dell'ambulatorio di fisiopatologia digestiva (ecografia manometria esofago e retto pH-metria esofagea - ecoendoscopia).

Nel 1987, primi in Umbria e tra i primi a livello nazionale, si passa all'utilizzo esclusivo della tecnologia elettronica di videoendoscopia.

Dal 1994 si utilizzano software gestionali, costantemente aggiornati, di tutte le varie attività del servizio.

Dal 1997 si utilizza innovativo sistema di sterilizzazione degli strumenti.

Il servizio è provvisto di due sale per esami endoscopici al Pronto Soccorso con accesso esterno per i pazienti ambulatoriali e interno per i ricoverati.

Il primo piano invece ospita una sala di ecografia, ecoendoscopia, diagnostica funzionale ed ambulatorio medico e la segreteria.

Come si accede al servizio

Il servizio eroga prestazioni dal lunedì al sabato dalle ore 8 alle ore 20 con reperibilità per urgenze notturna e festiva. Gli appuntamenti vengono fissati direttamente presso la segreteria da personale tecnico in grado di dare informazioni, consigli e raccomandazioni sulla preparazioni agli esami.

La risposta (referto) dell'esame verrà consegnata immediatamente al paziente. Nel caso siano state effettuate biopsie o polipectomie il referto istologico dovrà essere ritirato successivamente, in quanto occorre tempo per la preparazione e lettura dei campioni prelevati. Il risultato istologico sarà disponibile circa 10 giorni dopo e potrà essere ritirato presso l'Ufficio Consegna Referti. La Segreteria è aperta per appuntamenti dal lunedì al venerdì dalle ore 11 alle ore 12 (direttamente allo sportello) e dalle 12 alle 13 (al telefono) tel. 0744/205014.

Responsabile Dott. A. Della Spoletina tel. 0744/205013.

Studio Medici tel. 0744-205015

L'attività 2005 è stata di circa 9.000 esami di cui circa 1.300 di chirurgia endoscopica (asportazione polipi, asportazione calcoli vie biliari, dilatazione stenosi, trattamenti laser, apposizione protesi per alimentazione, trattamento emorragie digestive e altre urgenze varie).

Un cenno particolare merita l'attività superspecialistica di ecoendoscopia per

segue a pag. 13



Dr. Anselmo Della Spoletina

PUBBLICITÀ

UN'OASI DI RELAX IN GIARDINO

La C.P.S. srl dopo una ventennale esperienza nell'area della progettazione, realizzazione e manutenzione di piscine, ha rivolto il proprio interesse e la propria professionalità anche al nuovo settore dei Centri Benessere. A tal riguardo siamo oggi a proporvi un viaggio in un mondo piacevole e affascinante, fatto di acqua, calore, giochi di luce e profumazioni.

È così che noi abbiamo reinterpretato il concetto di benessere, focalizzando l'attenzione sull'equilibrio psico-fisico, coinvolgendo le emozioni e le sensazioni piacevoli, che permettono di entrare in contatto con se stessi in maniera più profonda.

La C.P.S. piscine potrà aiutarvi a creare tutto questo, un ambiente esterno da cui lasciarsi sedurre e cullare, che collabori alla rigenerazione del corpo, della mente e dell'anima, dove ritrovare la dimensione del tempo e della tranquillità e riscoprire il mondo delle sensazioni ed il piacere per le cose belle. A tal riguardo la nostra Azienda è in grado di proporvi uno studio personalizzato dell'investimento che verrà accompagnato da progetti realizzati in base alle singole esigenze e che sarà seguito e completato con la cura e la professionalità che ci contraddistinguono.

Nell'ottica di fornire un servizio completo, la CPS ha definito un accordo con lo Studio dell'Arch. Paolo Bulletti grazie al quale potremo soddisfare le richieste per progettazioni di sistemazioni esterne, arredi e giardini, in una cornice privilegiata dove tutto sarà concepito per arricchire e personalizzare gli spazi.



CPS Piscine
Narni Scalo - Via Fabbrucciano, 1
Tel. 0744.751428

NUMERI UTILI

Terni

Comune	07445491
Servizio 118	118
Vigili Urbani	0744426000
Provincia	07444831
Afm	0744432640
Atc	0744492711
Guasti Luce	0744300535
Guasti Idrici	0744300868
Gas	800903976
Taxi	074428130
Taxi P. Dante	0744425994
Carabinieri	0744406441
Questura	07444801
Stradale	0744300181
Polfer	0744404967
Stazione	0744597471
FCU	074424930
Asl	07442041
Ospedale	07442051
Alcolisti anonimi	0744277803
Croce rossa	0744275000
P. Assistenza	074428150
Guardia medica	0744275888
Vigili del Fuoco	115
Guardia di Finanza	0744300181
Corpo Forestale	0744282511



COMUNALE 1
L. go Ezio Ottaviani, 43 - Terni
Tel. 0744.409019

COMUNALE 2
Via Piana dei Greci, 5 - Terni
Tel. 0744.273936

COMUNALE 3
Via Montesi, 74 - Marmore (TR)
Tel. 0744.67175

COMUNALE 4
Via del Rivo, 299 - Terni
Tel. 0744.300506

COMUNALE 5
Via Mola di Bernardo, 18 - Terni
Tel. 0744.285126

DISPENSARIO
Voc. Giuncano Scalo, 49 - Terni
Tel. 0744.238272

COMUNALE 6
Via XX Settembre, 172 - Terni
Tel. 0744.277767

FALCHI
Via Roma, 39 - Terni
Tel. 0744.405240

OSPEDALE 1
C.so Tacito, 81 - Terni
Tel. 0744.400227

OSPEDALE 2
Viale Trento, 33 - Terni
Tel. 0744.278674

COMUNALE NARNI
Pzza Cavour, 3 - Narni (TR)
Tel. 0744.715651

PUNTO DERMOCOSMESI
Presso Coop&Coop
Via Gramsci - Terni
Tel. 0744.424483

TURNI FARMACIE

TERNI

(DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ DALLE ORE 13 ALLE ORE 16)

15/05 - 19/05	OSPEDALE 1	OSPEDALE 2
22/05 - 26/05	LANA	NADALINI
29/05 - 01/06	FALCHI	MONICCHI
05/06 - 09/06	BETTI	GRILLI
12/06 - 16/06	MORGANTI	COMUNALE 5

(SABATO POMERIGGIO DALLE 13 ALLE 20)

13/05	AITA/COMUNALE 6	20/05	OSPEDALE 1/OSP 2
27/05	LANA/NADALINI	03/06	FALCHI/MONICCHI

(SABATO POMERIGGIO DALLE 16 ALLE 20)

13/05	OSPEDALE 1/OSP 2	20/05	LANA/NADALINI
27/05	FALCHI/MONICCHI	03/06	BETTI/GRILLI

(DOMENICHE E FESTE INFRASETT. DALLE 9 ALLE 20)

21/05	OSPEDALE 1/OSP 2	28/05	LANA/NADALINI
02/06	BIANCHI/PROPERZI	04/06	FALCHI/MONICCHI

(SERVIZIO NOTTURNO DALLE 20 ALLE 9)

COMUNALE 1

NARNI

(DAL LUN. 8.30 AL LUN. SUCC. 8.30 - SABATO 16.30/20.00)

15/05 - 22/05	ALBERTI	20/05	COMUNALE
22/05 - 29/05	COMUNALE	27/04	CARDUCCI
29/06 - 05/06	CARDUCCI	03/06	PALLOTTA
05/06 - 12/06	PALLOTTA	10/05	ALBERTI
06/05 - 19/06	ALBERTI	17/06	COMUNALE

AMELIA

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCC. ORE 9)

13/05 - 20/05	BONANNI	20/05 - 27/05	ALTA
27/05 - 03/06	BONANNI	03/06 - 10/06	ALTA
10/06 - 17/06	BONANNI		

COLLESCIPOLI - STRONCONE - VASCIGLIANO

(DA LUNEDÌ ORE 9 AL LUNEDÌ SUCCESSIVO ORE 9)

15/05 - 22/05	VASCIGLIANO	22/05 - 29/05	STRONCONE
29/05 - 05/06	COLLESCIPOLI	05/06 - 12/06	VASCIGLIANO
12/06 - 19/06	STRONCONE		

ARRONE - COLLESTATTE - FERENTILLO - PAPIGNO - MARMORE MONTEFRANCO - PIEDILUCO

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	PIEDILUCO	20/05 - 27/05	FERENTILLO
27/05 - 03/06	MONTEFRANCO	03/06 - 10/06	ARRONE
10/06 - 17/06	COLLESTATTE		

AVIGLIANO UMBRO - ACQUASPARTA - SANGEMINI

CASTEL DELL'AQUILA - CASTELTODINO MONTECASTRILLI

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	SANGEMINI	20/05 - 27/05	MONTECASTR.
27/05 - 03/06	AVIGLIANO	03/06 - 10/06	ACQUASPAR.
10/06 - 17/06	CASTEL DELL'AQUILA		

ALVIANO - BASCHI - MORRE - GUARDEA

CIVITELLA DEL LAGO MONTECCHIO

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	CIVITELLA DEL LAGO/GUARDEA
20/05 - 27/05	BASCHI
27/05 - 03/06	MONTECCHIO
03/06 - 10/06	ALVIANO
10/06 - 17/06	CIVITELLA DEL LAGO/GUARDEA

ATTIGLIANO - GIOVE - LUGNANO IN TEVERINA

PENNA IN TEVERINA

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	GIOVE	20/05 - 27/05	ATTIGLIANO
27/05 - 03/06	LUGNANO	03/06 - 10/06	GIOVE
10/06 - 17/06	ATTIGLIANO		

ORVIETO

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	FRISONI	20/05 - 27/05	COMUNALE
27/05 - 03/06	BONIFAZI	03/06 - 10/06	OLIVIERI
10/06 - 17/06	MATTIOLI		

FABRO SCALO - FICULLE - MONTEGABBIONE

MONTELEONE D'ORVIETO - PARRANO

(DA SABATO ORE 20 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 20)

13/05 - 20/05	FICULLE	20/05 - 27/05	MONTEGABB.
27/05 - 03/06	FABRO SCALO	03/06 - 10/06	PARRANO
10/06 - 17/06	MONTELEONE D'ORVIETO		

ALLERONA - CASTELGIORGIO - CASTELVISCARDO

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

13/05 - 20/05	BETTACCINI	(CASTELGIORGIO)
20/05 - 27/05	GIANFERMO	(CASTELVISCARDO)
27/05 - 03/06	BONADUCE	(ALLERONA SCALO)
03/06 - 10/06	BETTACCINI	(CASTELGIORGIO)
10/06 - 17/06	GIANFERMO	(CASTELVISCARDO)

PORANO

(DA SABATO ORE 9 AL SABATO SUCCESSIVO ORE 9)

06/05 - 13/05	PORANO	03/06 - 10/06	PORANO
---------------	--------	---------------	--------

CALVI E OTRICOLI

LE FARMACIE EFFETTUANO REPERIBILITÀ DIURNA E NOTTURNA DURANTE TUTTO IL SEMESTRE AD ECCEZIONE DEL TURNO DIURNO DOMENICALE E FESTIVO CHE È ASSICURATO DALLA FARMACIA IN TURNO A NARNI

FORNOLE E NERA MONTORO

LE FARMACIE EFFETTUANO REPERIBILITÀ DIURNA E NOTTURNA DURANTE TUTTO IL SEMESTRE

PROMETEIA

Tecnologia per
la salute

L.go Don Minzoni, 4
Terni



TELE E VIDEOALLARMI PER AZIENDE
E PRIVATI - SERVIZIO DI VIGILANZA

CORPO VIGILI GIURATI TERNI
PREVENZIONE E SICUREZZA

TERNI - Via dell'Impresa, 33 - Tel. 0744.817406
Fax Amm. 0744.817292 - Fax C. Op. 0744.800783

info.terni@gruppcvgt.it

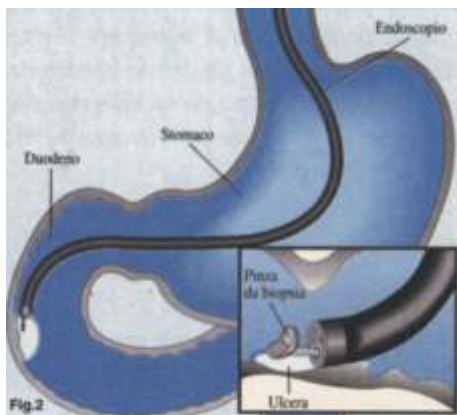
segue da pag. 11

lo studio dei tumori in fase pre e post-operatoria. Gli esami comunemente più richiesti sono:

Gastroscofia: è un esame visivo di esofago, stomaco e duodeno, eseguito passando un sottile e flessibile telescopio (gastroscoPIO) attraverso la bocca. Il medico potrà evidenziare qualsiasi anomalia presente.

Se necessario, durante l'indagine, potranno essere prelevati, in modo assolutamente indolore, piccoli campioni di tessuto (biopsie) per un esame laboratoristico dettagliato.

Tramite il gastroscoPIO possono essere effettuati alcuni trattamenti terapeutici, per esempio: la dilatazione di aree ristrette (stenosi) dell'esofago, stomaco o duodeno, asportazione di polipi e di oggetti ingeriti, trattamento di vasi sanguinanti o di ulcere sanguinanti.



Colonscofia: è un esame visivo di colon (intestino crasso), eseguito passando un lungo tubo flessibile (colonscoPIO), del diametro di circa un dito, attraverso l'ano. Il medico potrà evidenziare qualsiasi anomalia presente.

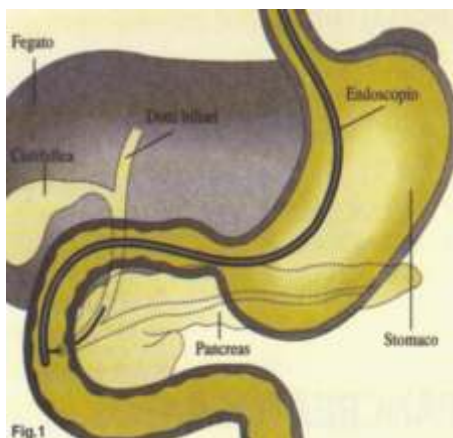
Se necessario, durante l'indagine, potranno essere prelevati, in modo assolutamente indolore, piccoli campioni di tessuto (biopsie) per un esame laboratoristico dettagliato.

Tramite il colonscoPIO possono essere effettuati alcuni trattamenti terapeutici, per esempio: la dilatazione di aree ristrette (stenosi) del colon, asportazione di polipi, ecc..

L'asportazione dei polipi è indolore; la loro rimozione è molto importante perché i polipi si possono trasformare in cancri.



ERCP: La colangio-pancreatografia retrograda perendoscopica (o ERCP) è una procedura utilizzata nella diagnosi e nella cura di alcune malattie dei dotti biliari, della cistifellea e del pancreas (i dotti biliari, piccoli canali che portano la bile e la secrezione del pancreas nell'intestino per i processi digestivi).



PUBBLICITÀ

L'ACQUA PIÙ BUONA CHE C'È

L'acqua minerale Sanfaustino, imbottigliata fin dal 1894, ha caratteristiche chimico-fisiche che la rendono decisamente particolare nel panorama delle acque minerali italiane.

Una "prodigiosa acqua della salute" come si legge nella motivazione del Gran Prix di Stato conferitole nel lontano 1912 alla Esposizione internazionale di Roma che ancora campeggia al centro della sua etichetta.

L'acqua Sanfaustino corrisponde al tipo ideale delle acque acidule-bicarbonato-calciche ed è effervescente naturale per eccellenza. La presenza di una notevole quantità di anidride carbonica e la felice associazione con gli altri componenti, tra i quali il manganese, le assicurano la giusta mineralizzazione con vasto campo di efficacia.

Rispetto alla ricerca di benessere, nell'acqua Sanfaustino troviamo sostanze indispensabili al nostro organismo: dal magnesio al fluoro, dal potassio al manganese. E' l'acqua italiana con il più alto contenuto di calcio facilmente assimilabile: 422,8 mg per litro. Un recente studio realizzato da una università americana ha dimostrato che l'acqua Sanfaustino fornisce la stessa quantità di calcio di 32-36 cl di latte o yogurt. Sanfaustino nasce nella valle tra i Monti Martani e Todi, in un territorio incontaminato, le cui caratteristiche sono la prima garanzia della sua purezza: rispettata e valorizzata con un processo produttivo finalizzato ad offrire al consumatore un prodotto che mantenga inalterate le proprietà dell'acqua, così come sgorga dalla sorgente.

Il bacino idrominerale di Sanfaustino ha un ciclo di ricarica di circa 40 anni e pertanto non viene emunto più del necessario né si forza la naturale erogazione. Un piccolo miracolo di efficienza e rispetto ambientale quindi. Un'acqua che a pieno titolo merita l'appellativo di "fausta".

Lo slogan recita: l'acqua più buona che c'è... fatevi del bene, non berla è un peccato... E perché no?



BERE BENESSERE

Località Terme Sanfaustino Massa Martana

Tel. 075.8856109

www.sanfaustino.it / info@sanfaustino.it



UN NUOVO TRATTAMENTO DI CHIRURGIA PLASTICA RIVOLTO AI PAZIENTI AFFETTI DA HIV

Grazie ad una collaborazione tra Azienda ospedaliera di Terni e Università degli studi di Perugia, nel Centro di riferimento regionale di chirurgia endocrina del collo e dei tessuti molli del "Santa Maria", diretto dal professor Nicola Avenia, sarà possibile a breve trattare la ipotonotrofia muscolare del volto che colpisce i pazienti sieropositivi cronicamente sottoposti a terapia antiretrovirale.

"Questo trattamento - spiega il responsabile della struttura di senologia dr. Alessandro Sanguinetti - contribuirà a risolvere le turbe psicologiche e le difficoltà di reinserimento sociale conseguenti alla perdita del tessuto adiposo del volto con conseguente aspetto fortemente emaciato caratteristico dei malati HIV positivi.

La procedura adottata, effettuata in regime ambulatoriale, sarà l'iniezione pe-

riodica di acido ialuronico che andrà a colmare le zone scavate del volto del paziente.

Ciò significa risolvere problemi di tipo estetico e soprattutto evitare, a questi pazienti, le stigmate derivanti dalla malattia". Il trattamento verrà effettuato all'interno della struttura ospedaliera di Terni dalla dottoressa Daniela Estevan, responsabile della struttura semplice di chirurgia plastica ricostruttiva.

Essendo un progetto in collaborazione con l'Università degli studi di Perugia, sarà coinvolta anche la struttura universitaria di chirurgia plastica e la scuola di specializzazione della stessa disciplina diretta dal professor Carmine Alfano. Ovviamente la procedura verrà effettuata garantendo l'assoluto anonimato e in stretta collaborazione con i medici infettivologi e gli psicologi della struttura.



Ratini Renzo S.R.L.

C O S T R U Z I O N I L.

per
per **abitare**
investire

ADIACENTE STRUTTURA OSPEDALIERA ED UNIVERSITARIA

APPARTAMENTI e MINI-APPARTAMENTI A PARTIRE DA 40 mq.
1-2-3 CAMERE DISPONIBILITÀ DI ATTICI E GARAGES

RATINI RENZO S.r.l. - Via Galvani 9 - TERNI - Tel. 0744.421127- 402748

Ospedale Magazine
Mensile di salute comunicazione
informazione dell'Azienda
Ospedaliera S. Maria di Terni

Anno 1 - numero 3
Iscrizione Tribunale di Terni
N. 03/06 del 16-03-2006

Direttore Editoriale
dr. Gianni Giovannini

Direttore Responsabile
dott. Alberto Tomassi

Comitato di redazione
tecnico scientifico
dott. Enrico Alessandro
dr. Imolo Fiaschini
I direttori di
dipartimento aziendale
Il preside della facoltà
di medicina e chirurgia
prof. Adolfo Puxeddu

Foto
Consorzio GlobalMorphema

Stampa
Tip. Morphema
Strada di Recentino 41 - Terni
Tel. 0744.817713

Tiratura
20.000 copie

Il numero è stato realizzato
grazie al contributo di:

- Coop. Soc. AIDAS s.c.s.
- CORPO VIGILI GIURATI
- CPS PISCINE
- EDILTERMICA TERNANA
- EL.TE srl
- ENDESA ITALIA
- FIDITALIA
ag. Giovannetti Antonello
- GRUPPO NOVELLI
- MEDIC AIR S.p.A.
- MITSUBISHI MOTORS
conc. Massoli G. e C. snc
- MOBILI PAOLO
- NUOVA GALENO
- PERNAZZA GROUP s.r.l.
- PROMETEIA s.r.l.
- RATINI RENZO Costruzioni s.r.l.
- SANFAUSTINO
ACQUE MINERALI
- SOGESI S.p.A.

Realizzato e Stampato a costo
zero per l'Azienda Ospedaliera
"Santa Maria" di Terni dal
consorzio GlobalMorphema

Sponsoring
Consorzio GlobalMorphema
Tel. 0744.402304
e-mail: info@globalmediasnc.com



300.000 euro

di sconti ai cittadini sui farmaci
di automedicazione e senza obbligo
di ricetta medica

.... *l'iniziativa prosegue!*

AFW

Farmacie comunali: dalla parte del cittadino



NATURALMENTE FRESCO

www.grupponovelli.it



PUBBLICITÀ

**INTERPAN UNA LUNGA
ESPERIENZA CHE
ANCORA USA IL SAPER
DELLA TRADIZIONE**

Interpan produce un'ampia gamma di prodotti che comprende oltre 150 tipi tra pane, pizza e prodotti da forno, in grado di soddisfare le più diverse esigenze dei consumatori.

Facendo tesoro dell'esperienza nell'arte della panificazione iniziata nel 1900 dal capostipite della famiglia Novelli, Interpan riesce a coniugare l'efficacia di moderne tecniche produttive con l'amore per la continua ricerca della qualità nei propri prodotti.

Il pane Interpan, infatti, viene prodotto con la stessa metodologia di una volta, utilizzando solo ed esclusivamente materie prime di alta qualità, seguendo le ricette e le lavorazioni originali.

Tra queste, la lunga e lenta lievitazione naturale e l'impiego della farina macinata a pietra.

I pani Interpan sono caratterizzati dalla lievitazione naturale, un processo di lavorazione recuperato dalla tradizione di un tempo e consiste nel lasciar un impasto di farina ed acqua a fermentare lentamente e secondo natura in particolari condizioni di temperatura ed umidità. La lievitazione naturale del pane, quindi, richiede un tempo più lungo rispetto ai più comuni processi produttivi ma in cambio conferisce al prodotto maggiore digeribilità, l'inconfondibile profumo e sapore del pane di una volta e una mollica compatta e regolare, caratteristiche del pane tradizionale. Inoltre il pane Interpan mantiene la sua fragranza e freschezza per più giorni poiché la lievitazione naturale crea le condizioni più idonee per la stabilità del prodotto nel tempo.

Aspetto molto importante è che la lievitazione naturale mette a disposizione dell'organismo umano una maggiore quantità di sali minerali come calcio e ferro di cui è riconosciuta l'importanza nella prevenzione di osteoporosi ed anemia. Un ulteriore recupero dei metodi di lavorazione artigiana è rappresentato dall'impiego della farina macinata a pietra in alcuni prodotti, (Pandimacina, Pane morbido affettato, Pizza Fresca Margherita, Basi Fresche per Pizza.)

Secondo la più antica tradizione, la macinazione a pietra consente, rispetto ai moderni processi di macinazione, di trattenere nella farina una quantità superiore di fibre e tutto il germe del grano particolarmente ricco di vitamina E, proteine e sali minerali che oltre a dare più sapore al pane, ne aumentano la fragranza e la freschezza nel tempo.

Dalla relazione scientifica "Valore Nutrizionale del Pandimacina" (Università di Perugia-Dipartimento di Medicina Interna, sezione di Biochimica applicata e Scienze della Nutrizione).



MedicAir[®]

OSSIGENO & SERVIZI TERAPEUTICI
A DOMICILIO

per voi, con voi, da voi

Per informazioni
contattare il
numero verde:

Numero Verde
800-048428

